壹、表演人之人格權是否另行單獨專條比照著作人格權規定?是否不 及於公開發表權?

貳、財產權

第二十九條之二

表演人就其表演專有以下之權利:

一、(甲案)固著其表演及重製已固著其表演之錄音物、錄影物。(乙案)以錄音、錄影方式重製其未錄製之表演,及重製其表演之錄音物、錄影物。

(丙案)以錄音、錄影方式重製其<u>現場</u>表演,及重製其表演之錄音物、錄影物。

說明:

- 1.「固著(fixation)」一詞僅見於學術討論中,未曾出現於我國著作權法中,亦非國民一般用語,本條文使用「固著」一詞,恐引發疑義與不同解讀,建議仍使用「重製」一詞,並以「以錄音、錄影方式」限制其「重製」方式,以臻明確。
- 2.「未錄製之表演」應係指「現場表演(live performance)」,本款係 指於表演現場就該表演予以錄製之意思,爰建議將「未錄製之 表演」修正為「現場表演」,以符合一般用語,並避免新出現 「錄製」一詞與既有「重製」一詞如何區隔之疑義。
- 3.建議將現行條文與表演有關部分,移列於「現行條文」欄,方便 對照。

二、 公開播送其現場表演。

說明:

- 1.比照前述建議,將「未錄製之表演」修正為「現場表演」,以符合一般用語。
- 2.不過,草案將網路即時傳播納入「公開播送權」範圍後,此處是 否參考 WPPT § 6 及 BAPT§ 6 規定而包括透過網路將「現場表演」 對外傳送?

WPPT Article 6 (Economic Rights of Performers in their Unfixed Performances)

Performers shall enjoy the exclusive right of authorizing, as regards their performances:

1.the broadcasting and communication to the public of their

<u>unfixed performances</u> except where the performance is already a broadcast performance; and

2.the fixation of their unfixed performances.

BAPT Article 6 (Economic Rights of Performers in their Unfixed Performances)

Performers shall enjoy the exclusive right of authorizing, as regards their performances:

- (i) the broadcasting and communication to the public of their <u>unfixed performances</u> except where the performance is already a broadcast performance; and
- (ii) the fixation of their unfixed performances.
- 三、 以螢幕、擴音器或其他機械設備向現場以外之公眾公開演出其現場表演。
- 說明:比照前述建議,將「未錄製之表演」修正為「現場表演」,以 符合一般用語。

四、 公開傳輸其表演。

說明:是否包括「現場表演」(透過網路將現場表演對外傳送)?或是否 參考 WPPT § 10 及 BAPT§ 10 規定而僅限於「重製於錄音物或錄影 物之表演」?

WPPT Article 10 (Right of Making Available of Fixed Performances)

Performers shall enjoy the exclusive right of authorizing the making available to the public of their performances fixed in phonograms, by wire or wireless means, in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them.

BAPT Article 10(Right of Making Available of Fixed Performances)

Performers shall enjoy the exclusive right of authorizing the making available to the public of their performances fixed in audiovisual fixations, by wire or wireless means, in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them.

五、 以移轉所有權之方式散布<u>重製其表演之</u>錄音物或錄影物。 說明:散布之標的應係「重製其表演之錄音物或錄影物」,而非「表

演」,爰建議修正文字。

六、 出租重製其表演之錄音物或錄影物。

說明:出租之標的應係「<u>重製其表演之</u>錄音物或錄影物」,而非「表演」, 爰建議修正文字。

有下列情形之一者,表演人得請求支付使用報酬請求權:

- 一、 公開播送重製其表演之錄音物或錄影物。
- 二、 以<u>重製其表演之</u>錄音物或錄影物向現場或現場以外之公眾<u>再現</u> 其表演之方式公開演出其表演。
- 三、 再公開傳達其表演。

說明:

- 1.公開演出之標的應係「<u>重製其表演之</u>錄音物或錄影物」,而非「表演」,爰建議修正文字。
- 2.又因「公開演出」僅限於「以重製其表演之錄音物或錄影物向現場或現場以外之公眾再現其表演」之方式,不及於其他「公開演出」之方式,爰建議修正文字。

表演人就其重製於錄音著作之表演,於該錄音作之公開演出或再 公開傳達,與錄音著作之著作人共同享有請求支付使用報酬之權利, 其由一方先行請求者,應將使用報酬分配予他方。

說明:此係賦予表演人與錄音著作之著作人,就其重製於錄音著作之 表演,於該錄音作之公開演出或再公開傳達時,與錄音著作之著 作人共同享有使用報酬請求權,爰進一步修正文字,以臻明確。